

MULTISTAGE CENTRIFUGAL AND SELF-PRIMING PUMPS: Performance range

САМОВСАСЫВАЮЩИЕ И ЦЕНТРОБЕЖНЫЕ МНОГОСТУПЕНЧАТЫЕ НАСОСЫ: Диапазон эксплуатационных характеристик

EUROSWIM - EUROPRO - Pumps for swimming pools

EUROSWIM - EUROPRO - Насосы для бассейна



MODEL / МОДЕЛЬ	P2 NOMINAL P2 НОМИНАЛ		Q (m³/h)	0	3	6	9	12	18	21	24	30	36	42
	kW	HP	(l/min)	0	50	100	150	200	300	350	400	500	600	700
EUROPRO 50 M	0,33	0,5	H (m)	12,0	11,7	11,2	10,5	9,3	5,3					
EUROPRO 75 M	0,5	0,75		13,8	13,5	13,1	12,4	11,1	7,5	5				
EUROPRO 75 T	0,5	0,75		13,8	13,5	13,1	12,4	11,1	7,5	5				
EUROPRO 100 M	0,75	1		15,4	15,4	15	14,2	13,1	10,0	7,8	5,6			
EUROPRO 100 T	0,75	1		15,4	15,4	15	14,2	13,1	10,0	7,8	5,6			
EUROPRO 150 M	1,1	1,5		16,2	15,9	15,4	14,9	14,2	12,4	11,1	9,3	5,3		
EUROPRO 150 T	1,1	1,5		16,2	15,6	15,2	14,6	13,9	12,4	11,1	9,3	5,3		
EUROPRO 200 M	1,5	2		18,6	18,2	17,7	17,1	16,5	15,0	14,1	12,8	9,0	4	
EUROPRO 200 T	1,5	2		18,6	18,2	17,7	17,1	16,5	15,0	14,1	12,8	9,0	4	
EUROPRO 300 M	2,2	3		22,0	21,9	21,7	21,3	20,8	19,6	18,9	18,1	15,9	12,5	8,6
EUROPRO 300 T	2,2	3		22,0	21,9	21,7	21,3	20,8	19,6	18,9	18,1	15,9	12,5	8,6

MODEL / МОДЕЛЬ	P2 NOMINAL P2 НОМИНАЛ		Q	0	1,2	2,4	3,6	4,8	6
	kW	HP	m³/h						
EUROCOVER	0,22	0,3	H (m)	6,5	5,1	4	3	1,9	0,5

JETCOM SP - EUROCOM SP - Pumps for swimming pool

MODEL / МОДЕЛЬ	P2 NOMINAL P2 НОМИНАЛ		Q	0	0,6	1,2	1,8	2,4	3	3,3	3,6	4,2	4,8
	kW	HP	m³/h	0	10	20	30	40	50	55	60	75	80
JETCOM SP 102 M	0,75	1	H (m)	53,8	47	41	36,3	32,4	28,8		25,8		
JETCOM SP 102 T	0,75	1											
EUROCOM SP 30/50 M	0,55	0,75		42,2	40,2	38,2	36,2	33,8	30	27,5	24,8	19,5	14
EUROCOM SP 30/50 T	0,55	0,75											
EUROCOM SP 40/50 M	0,75	1		57,7	55,3	52,8	50,1	47,1	42,7	39,5	35,8	28	19,2
EUROCOM SP 40/50 T	0,75	1											

EUROSWIM

PUMPS FOR SWIMMING POOL

НАСОСЫ ДЛЯ БАССЕЙНА



High efficiency self-priming centrifugal pumps with built-in large capacity prefilter. Extremely quiet running and great reliability, developed for water circulation and filtration in domestic and residential swimming pools. Suitable also for special applications that call for handling of aggressive liquids, in fish farms, agriculture and industry. Pump body in fibreglass reinforced technopolymer. Strainer cover in clear antioxidant polycarbonate to guarantee constant visibility through time. Nylon strainer. Impeller in fibreglass-reinforced technopolymer developed to ensure total coverage and isolation of the motor shaft from the pumped liquid. Diffuser in reinforced technopolymer. Mechanical seal in carbon / alumina / NBR / AISI 316. Pump body O-rings in NBR, threaded fasteners and reinforcing rings in AISI 304. Butterfly drain plugs that can be removed and refitted without tools.

Asynchronous continuous duty 2-pole motor (S1) with generous range of power ratings from 0.5 HP to 3 HP, single phase and three-phase (see technical specifications). Motor casing in die cast aluminium with electrophoretic surface treatment to prevent oxidation even in aggressive environmental conditions. Baseplate supplied as standard with rubber mounts to reduce vibration transmission.

Single phase version with integral thermal and overcurrent protection and permanent split capacitor (PSC), assembled inside the terminal box for all versions.

Самовсасывающие центробежные электронасосы с высокой производительностью с встроенным высокопроизводительным предварительным фильтром. Совершенно бесшумный и очень надежный, разработан для циркуляции и фильтрации воды в домашних или коллективных бассейнах. Подходит также для специальных применений, там, где требуется перекачивание агрессивных жидкостей, в питомниках, рыбхозах, в сельском хозяйстве и в промышленности. Корпус насоса и зажимное кольцо предварительного фильтра из технополимера, укрепленного стекловолокном. Крышка предварительного фильтра из прозрачного поликарбоната, с защитой от окисления, для того, чтобы гарантировать хорошую видимость в течение длительного времени. Нейлоновый фильтр. Рабочее колесо из технополимера со стекловолокном, разработанное для обеспечения полного покрытия и изоляции вала двигателя от перекачиваемой жидкости. Диффузор из упрочненного технополимера. Механическая прокладка из карбида / окиси алюминия / NBR / AISI 316. Кольцевое уплотнение корпуса насоса из NBR, винты и зажимное кольцо из стали AISI 304. Пробки залива и слива в виде дросселя, не требуют применения инструментов для снятия и установки.

Степень защиты двигателя и клеммника: IP 55

Класс изоляции: F

Motor and terminal box protection rating: IP55

Insulation class: F

Ball bearings: water-proof, sealed, resistant to water and humidity.

Motor construction to EN 60335-2-41 standards

Standard voltage: Single phase 220-240V 50Hz

Three-phase 230/400V 50Hz

Operating range: up to 42 m³/h with pressure head of up to 22 m

Pumped fluid: clean water or water slightly contaminated with suspended particulate, long fibre; highly aggressive water with high percentage contents of chlorine/ bromine and PHMB (Polyhexamethylene Biguanide) or water treated with chlorine electrolytic process.

Liquid temperature range: up to 60°C

Maximum ambient temperature: +50°C

Maximum operating pressure: 2,5 bar

Installation: fixed or portable in horizontal position

Special executions on request: alternative voltages and/or frequencies

Fittings on request: 2"/50 - 63 kit (two fittings + O-ring - see "Accessories")

Reference standard: IEC - 60364

Серийное напряжение: однофазное 220/240 В - 50 Гц
Трехфазное 230/400 В - 50 Гц

Рабочий диапазон: до 42 м³/ч, с напором до 22 метров.

Перекачиваемая жидкость: чистая или слегка загрязненная вода, твердыми частицами во взвеси, длинными волокнами; очень агрессивная вода с высоким содержанием хлора/брома и PHMB (Полигексаметилен бигуанид) или вода, обработанная методом хлорного электролиза.

Диапазон температуры жидкости: до 60°С

Максимальная температура окружающей среды: +50°С

Максимальное рабочее давление: 2,5 бар

Монтаж: фиксированный или переносной в горизонтальном положении

Специальное исполнение по заказу: высокая частота и/или напряжение

Патрубки по заказу: комплект 2"/50 - 63 (два патрубка + кольцевое уплотнение - см. "Принадлежности")

Справочная норма: IEC - 60364

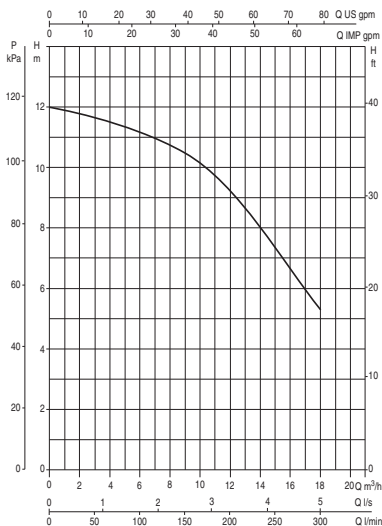
MODEL / МОДЕЛЬ	PRICE / ЦЕНА €	CODE / КОД	VOLUME m³ ОБЪЕМ м³	WEIGHT Kg К-ВО НА ПАЛЛЕТ	PESO Kg ВЕС кг
EUROSWIM 50 M		60118028	0,09	8	11,1
EUROSWIM 75 M		60118029	0,09	8	12,1
EUROSWIM 75 T		60118034	0,09	8	12,1
EUROSWIM 100 M		60118030	0,09	8	13,8
EUROSWIM 100 T		60118039	0,09	8	13,8
EUROSWIM 150 M		60118032	0,11	6	17,9
EUROSWIM 150 T		60118036	0,11	6	16,7
EUROSWIM 200 M		60118033	0,11	6	20
EUROSWIM 200 T		60118037	0,11	6	17,6
EUROSWIM 300 M		60122213	0,11	6	19,9
EUROSWIM 300 T		60118038	0,11	6	23,9

ACCESSORIES / ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

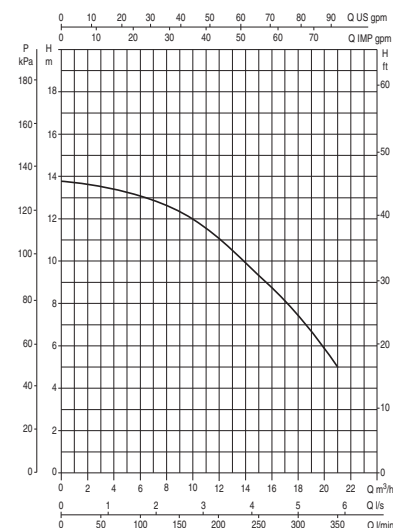
DESCRIPTION / ОПИСАНИЕ	PRICE / ЦЕНА €	CODE / КОД
KIT RACCORDS 2" / DN 50-63 / КОМПЛЕКТ СОЕДИНЕНИЙ 2" / DN 50-63		60120005

TECHNICAL DATA / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

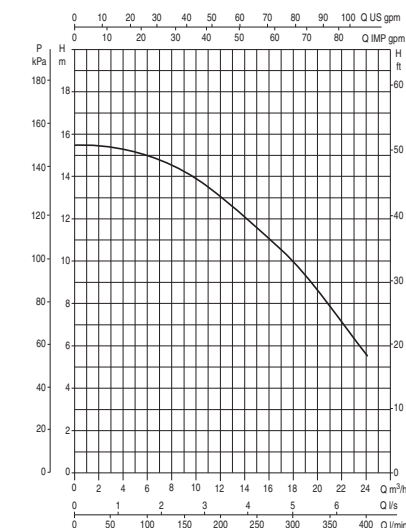
EUROSWIM 50



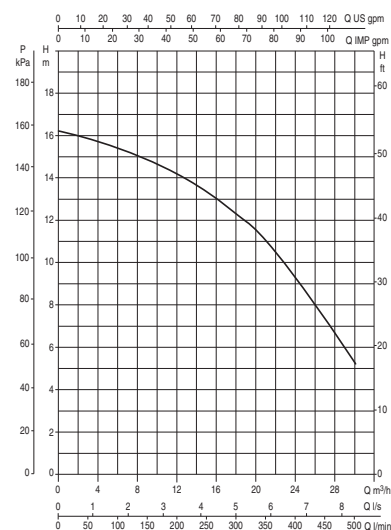
EUROSWIM 75



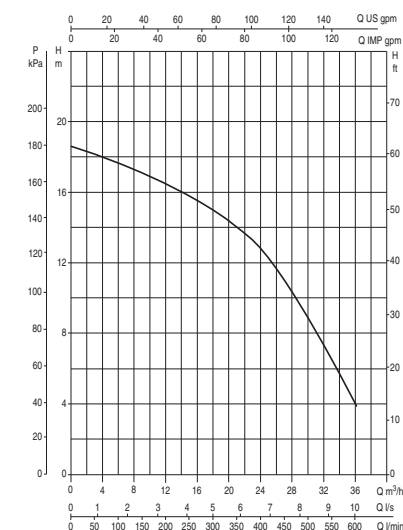
EUROSWIM 100



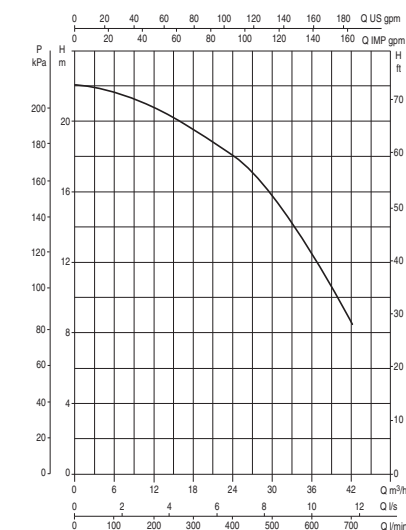
EUROSWIM 150



EUROSWIM 200



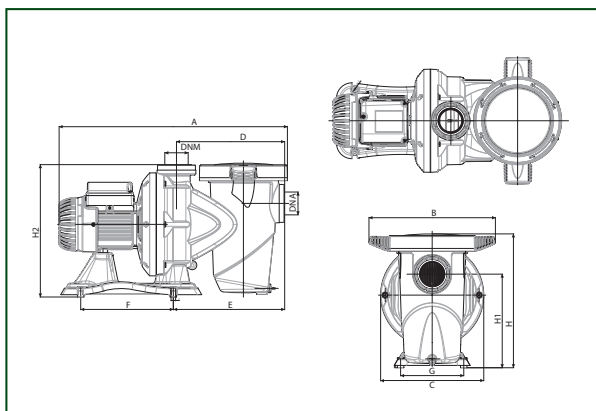
EUROSWIM 300



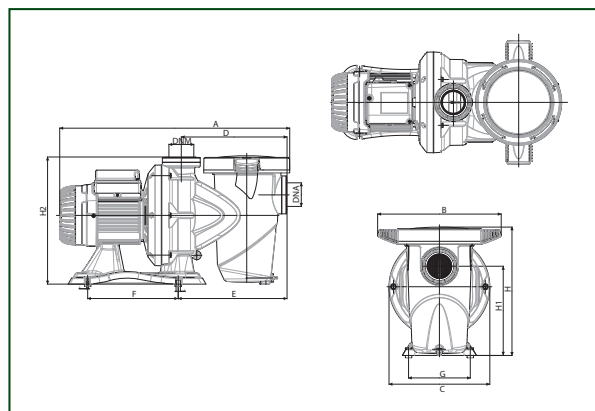
MODEL / МОДЕЛЬ	ELECTRICAL DATA / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ							LEVEL OF NOISE MAX dB (A) УРОВЕНЬ ШУМА МАКС. dB (A)
	VOLTAGE 50 Hz НАПРЯЖЕНИЕ 50 Гц	P1 MAX kW P1 МАКС W	P2 NOMINAL / P2 НОМИНАЛ		In A	CAPACITOR / КОНДЕНСАТОР		
			kW	HP		µF	Vc	
EUROSWIM 50 M	1x220-240 V ~	900	0,33	0,5	4,2	16	450	64
EUROSWIM 75 M	1x220-240 V ~	1000	0,5	0,75	5	20	450	65
EUROSWIM 75 T	3x230-400 V ~	950	0,5	0,75	3,5 / 2	—	—	65
EUROSWIM 100 M	1x220-240 V ~	1300	0,75	1	6,3	25	450	66
EUROSWIM 100 T	3x230-400 V ~	1200	0,75	1	4 / 2,4	—	—	66
EUROSWIM 150 M	1x220-240 V ~	1600	1,1	1,5	7	31,5	450	66
EUROSWIM 150 T	3x230-400 V ~	1500	1,1	1,5	5 / 2,9	—	—	66
EUROSWIM 200 M	1x220-240 V ~	1900	1,5	2	8,6	40	450	67
EUROSWIM 200 T	3x230-400 V ~	1900	1,5	2	6 / 3,5	—	—	67
EUROSWIM 300 M	1x220-240 V ~	2800	2,2	3	12	40	450	64
EUROSWIM 300 T	3x230-400 V ~	2800	2,2	3	8.7 / 5	—	—	64

DIMENSIONS AND WEIGHTS / РАЗМЕРЫ И ВЕС

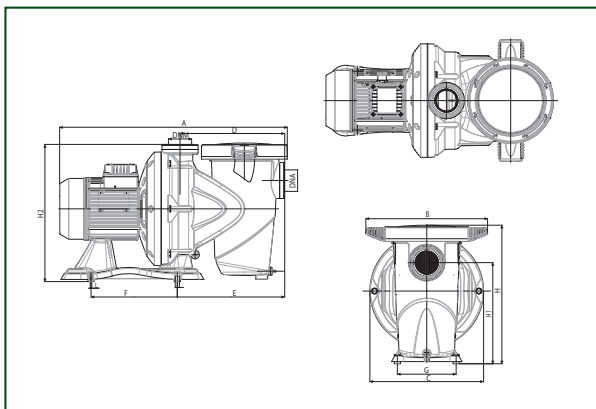
EUROSWIM 50



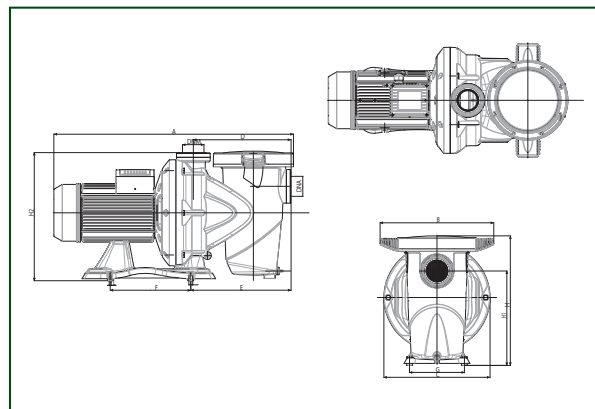
EUROSWIM 75 - 100



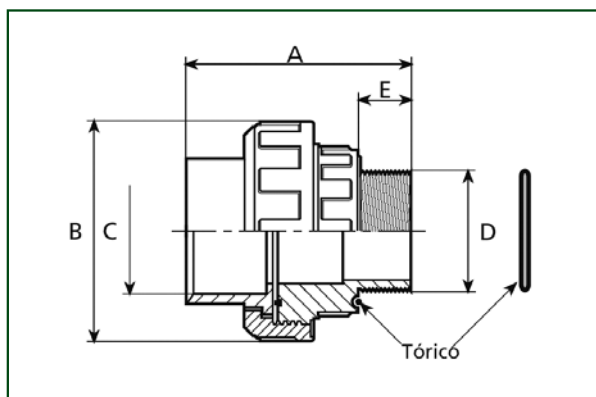
EUROSWIM 150 - 200



EUROSWIM 300



2" GAS CONNECTION FITTINGS KIT / КОМПЛЕКТ СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ ПАТРУБКОВ 2" GAS



MODEL / МОДЕЛЬ	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	DNA	DNM	PACKAGING DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ УПАКОВКИ		
															L	B	H
EUROSWIM 50 M	542	300	245	257	265	220	150	317	222	314	11	6,5	G2"	G2"	600	360	400
EUROSWIM 75 M	559	300	245	257	265	220	150	317	222	314	11	6,5	G2"	G2"	600	360	400
EUROSWIM 75 T	559	300	245	257	265	220	150	317	222	314	11	6,5	G2"	G2"	600	360	400
EUROSWIM 100 M	559	300	245	257	265	220	150	317	222	314	11	6,5	G2"	G2"	600	360	400
EUROSWIM 100 T	559	300	245	257	265	220	150	317	222	314	11	6,5	G2"	G2"	600	360	400
EUROSWIM 150 M	581	311	290	267	274	220	150	353	258	350	11	6,5	G2"	G2"	720	350	430
EUROSWIM 150 T	581	311	290	267	274	220	150	353	258	350	11	6,5	G2"	G2"	720	350	430
EUROSWIM 200 M	655	311	290	267	274	220	150	353	258	350	11	6,5	G2"	G2"	720	350	430
EUROSWIM 200 T	581	311	290	267	274	220	150	353	258	350	11	6,5	G2"	G2"	720	350	430
EUROSWIM 300 T	655	311	290	267	274	220	150	353	258	350	11	6,5	G2"	G2"	720	350	430
2" GAS CONNECTION FITTINGS KIT КОМПЛЕКТ СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ ПАТРУБКОВ 2"	99	99	50/63	2"	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

NEW
НОВИНКИ

EUROCOVER

PUMPS FOR SWIMMING POOL

НАСОСЫ ДЛЯ БАСЕЙНА



Totally automatic submersible electric pump, with wide support base specially designed to increase stability and to offer the possibility to operate also in positions which are not perfectly perpendicular to the ground.

Suitable for use during the winter period above the pool covers, to remove rainwater and avoid damage to the cover due to the excessive weight of the accumulated water.

Electric pump made of resistant thermoplastic material.

Motor, shaft, bolts and screws in stainless steel.

Triple interposed ring seal with oil precombustion chamber.

Incorporated float for automatic operation.

Submersible with continuous duty asynchronous motor.

Stator positioned in stainless steel enclosure with cap to cover wiring and capacitor

Полностью автоматический погружной электронасос, с широким опорным основанием для повышения устойчивости и возможности работы в положениях, не полностью перпендикулярных почве. Подходит для использования в зимний период над покрытием бассейна, для удаления дождевой воды и для того, чтобы избежать повреждений самого покрытия из-за избыточного веса накопившейся сверху воды.

Электронасос из прочного термопластика.

Двигатель, вал и винты сделаны из нержавеющей стали.

Тройная кольцевая прокладка перед маслобаком.

Встроенный поплавковый выключатель для возможности автоматической работы.

Асинхронный двигатель погружного типа с постоянной работой.

Protection rating: IP68

Insulation class: F

Input voltage: 230V - 50Hz single phase

Supplied with 10m cable and Schuko plug / 10 m rope for positioning on sheets
Multi-hose fitting with clapet valve

Operating range: From 0.5 to 6 m³/h with head up to 6.5 m

Liquid temperature range: From 0 to 35 °C (EN 60335-2-41)

Installation: fixed or portable in vertical position (max. inclination 10°)

Particle size: 5 mm

Automatic start/stop: start 55 mm - stop 35 mm

Статор в кожухе из нержавеющей стали, покрытый крышкой, кабелепроводка и конденсатор

Степень защиты: IP68 - **Класс изоляции:** F

Напряжение питания: однофазное 230 В - 50 Гц

Поставляется с 10 м кабеля и разъемом Schuko / 10 м тросом для установки на полотно

Патрубок из резины с клапаном в виде заслонки

Рабочий диапазон: от 0,5 до 6 м³/ч, с напором до 6,5 метров.

Диапазон температуры жидкости: от 0 до 35 °C (EN 60335-2-41)

Монтаж: фиксированный или переносной в вертикальном положении (макс. наклон 10°)

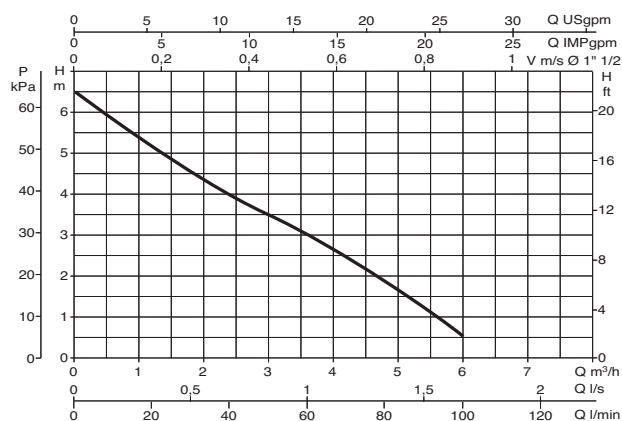
Размер проходящих гранул: 5 мм

Автоматический пуск/стоп: пуск 55 мм - стоп 35 мм

MODEL / МОДЕЛЬ	PRICE / ЦЕНА €	CODE / КОД
EUROCOVER		60115704

TECHNICAL DATA

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



MODEL / МОДЕЛЬ	ELECTRICAL DATA / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				
	VOLTAGE 50 Hz НАПРЯЖЕНИЕ 50 Гц	P1 MAX KW P1 МАКС W	P2 HP	CAPACITOR КОНДЕНСАТОР	
EUROCOVER	230	250	0,3	8 µF	— Vc

JETCOM SP - EUROCOM SP

PUMPS FOR SWIMMING POOL

НАСОСЫ ДЛЯ БАССЕЙНА



Self-priming centrifugal (Jetcom) or multistage (Eurocom) pump with excellent suction capacity even when there are air bubbles. Suitable for use with water containing small sand impurities. Especially suitable for water supplies in domestic systems: handling of aggressive water in general with chlorine contents (swimming pools). Pump body in technopolymer.

Support and seal-carrier in AISI 316 STAINLESS STEEL.

Carbon/ceramic mechanical seal.

Rotor shaft in AISI 316 STAINLESS STEEL.

Impellers, diffuser, Venturi tube, and sand guard in technopolymer. Clearance rings in stainless steel.

Continuous duty asynchronous motor.

Built-in motor overload cut out and a capacitor permanently on in the single-phase version.

Protection for the three-phase version is the responsibility of the user.

Центробежный самовсасывающий насос (Jetcom) или многоступенчатый (Eurocom) с прекрасными характеристиками всасывания, даже при наличии пузырей воздуха. Подходит для использования с водой, содержащей небольшое количество песка. Особенно хорошо подходит для подачи воды в бытовые установки: Перекачивание агрессивной воды в целом, содержащей хлор (вода из бассейна). Корпус насоса из технополимера.

Опора, держатель прокладки сделаны из НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 316.

Механическое уплотнение из карбида/керамики.

Вал ротора сделан из НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 316.

Рабочие колеса, диффузор, трубка Вентури и защита от проникновения песка сделаны из технополимера. Уплотняющие кольца из нержавеющей стали.

Асинхронный двигатель с постоянной работой.

Температурная амперометрическая защита встроена внутрь, постоянный конденсатор встроен в однофазную модель.

Защита для трехфазной модели выполняется пользователем.

Motor protection level: IP 44

Terminals protection level: IP 55

Insulation class: F

Standard voltage: 220/240V - 50 Hz single-phase

230/400V - 50 Hz three-phase

Operating range: from 10 to 80 l/min with head of up to 58 m depending on the model

Liquid quality requirements: clean, free of solid or abrasive contaminants, swimming pool water (containing chlorine).

Liquid temperature range: from 0°C to +35°C for domestic use (EN 60335-2-41)

from 0°C to +40°C for other uses.

Maximum ambient temperature: +40°C

Maximum operating pressure: 6 bar (600 kPa)

Installation: fixed or portable in horizontal position

Степень защиты двигателя: IP 44 - Степень защиты клеммника: IP 55

Класс изоляции: F

Серийное напряжение:

однофазное 220/240 В - 50 Гц

Трехфазное 230/400 В - 50 Гц

Рабочий диапазон: от 10 до 80 литров/мин., с напором до 58 метров, в зависимости от модели.

Перекачиваемая жидкость: чистая, не содержащая абразивных и твердых частиц, вода из бассейнов (содержащая хлор).

Диапазон температуры жидкости: от 0°C до +35°C для бытового использования (EN 60335-2-41)

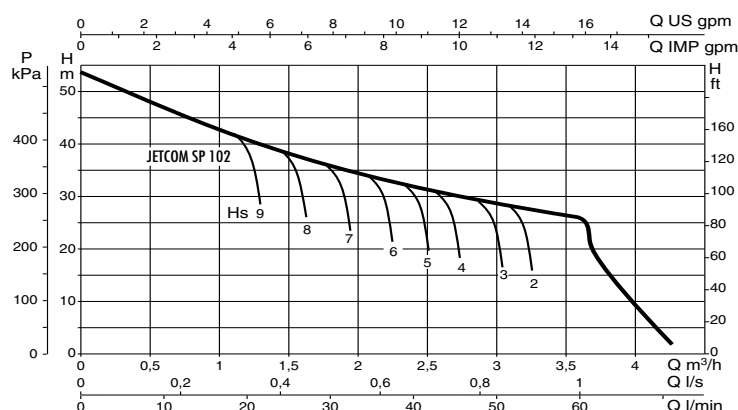
от 0°C до +40°C для прочего использования.

Максимальная температура окружающей среды: +40°C

Максимальное рабочее давление: 6 бар (600 кПа)

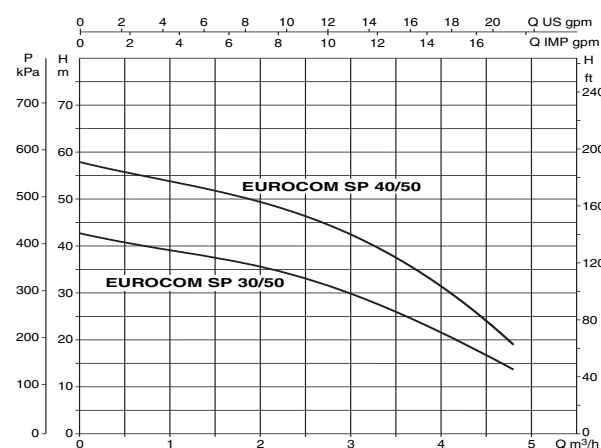
Монтаж: фиксированный или переносной в горизонтальном положении

MODEL / МОДЕЛЬ	PRICE ЦЕНА €	CODE КОД	VOLUME m³ ОБЪЕМ м³	QUANTITY FOR PALLET К-ВО НА ПАЛЛЕТ	WEIGHT Kg / ВЕС кг monofase однофазный	trifase трехфазный
JETCOM SP 102 M		102676030	0,027	28	9,5	-
EUROCOM SP 30/50 M		102966260	0,027	28	8,8	8,8
EUROCOM SP 30/50 T		102966270	0,027	28	8,8	8,8
EUROCOM SP 40/50 M		102966280	0,027	28	11	11,3
EUROCOM SP 40/50 T		102966290	0,027	28	11	11,3



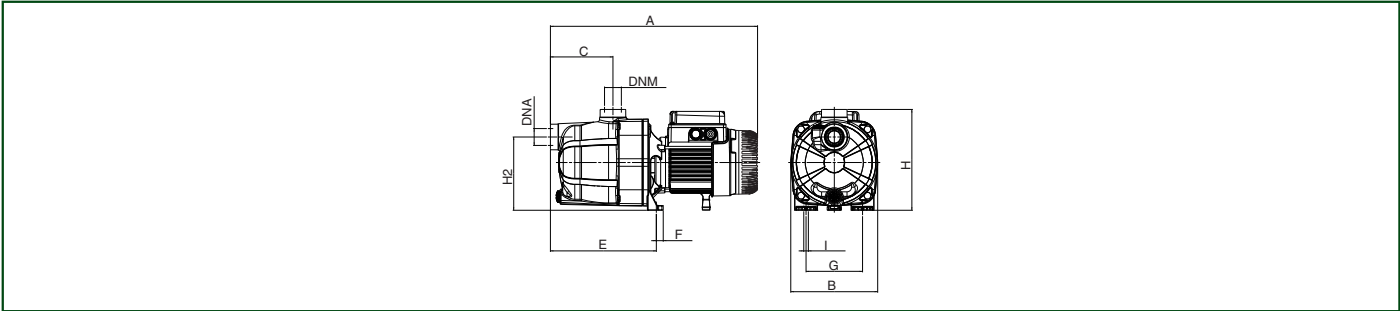
TECHNICAL DATA

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



MODEL / МОДЕЛЬ	ELECTRICAL DATA / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
	VOLTAGE 50 Hz НАПРЯЖЕНИЕ 50 Гц	P1 MAX KW P1 МАКС W	P2 NOMINAL / P2 НОМИНАЛ kW	HP	In A	CAPACITOR / КОНДЕНСАТОР µF	Vc
JETCOM SP 102 M	1x220-240 V ~	1,13	0,75	1	5,1	16	450
JETCOM SP 102 T	3x230-400 V ~	1,04	0,75	1	3,3-1,9	-	-
EUROCOM SP 30/50 M	1x220-240 V ~	880	0,55	0,75	3,9	12,5	450
EUROCOM SP 30/50 T	3x230-400 V ~	870	0,55	0,75	2,8-1,6	-	-
EUROCOM SP 40/50 M	1x220-240 V ~	1200	0,75	1	5,3	20	450
EUROCOM SP 40/50 T	3x230-400 V ~	1180	0,75	1	3,8-2,2	-	-

DIMENSIONS AND WEIGHTS / РАЗМЕРЫ И ВЕС



MODEL / МОДЕЛЬ	A	B	C	E	F	G	IØ / 4 holes отверстия	H	H1	DNA	DNM	PACKAGING DIMENSION РАЗМЕРЫ УПАКОВКИ			VOLUM m³ ОБЪЕМ м³
												L/A	L/B	H	
JETCOM SP 102	425	170	122	208	14	111	9	203	144	1" G	1" G	470	240	240	0,027
EUROCOM SP 30/50	406	170	122	208	14	111	9	198	144	1" G	1" G	470	240	240	0,027
EUROCOM SP 40/50	425	170	122	208	14	111	9	203	144	1" G	1" G	470	240	240	0,027